Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 41 (1994)

Heft: 7-8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Der Zivilschutz und seine Partner. La PCi et ses partenaires.

La PCi e i suoi partner.

IMPRESSUM

41. Jahrgang/41° année/41° annata

Redaktion / Rédaction / Redazione

c/o Schweizerischer Zivilschutzverband Postfach 8272, 3001 Bern Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02

Chefredaktor/Rédacteur en chef/ Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM) Redaktor Deutschschweiz: Eduard Reinmann, Littau (rei) Rédacteur Romandie: René Mathey, Pully (rm) Redaktionskommission/Commission de

rédaction/Commissione di redazione: Therese Isenschmid (Präsidentin/ Présidente/Presidente), Martin Bellin, Moritz Boschung René Mathey, Hans Jürg Münger,

Eduard Reinmann, Hansruedi Spiri

Herausgeber / Editeur / Editore

Schweizerischer Zivilschutzverband Union suisse pour la protection civile Unione svizzera per la protezione civile Zentralpräsident/Président central/ Presidente centrale: Robert Bühler, Ständerat

Layout: Werner Kocher, Vogt-Schild AG

Druck und Versand/Impression et expédition / Stampa e spedizione

Vogt-Schild Medienunternehmen CH-4501 Solothurn, Tel. 065 247 247 Telefax 065 247 335 Vertrieb: Shirley Cooper

Inserate / Annonces / Inserzioni

Vogt-Schild Fachzeitschriften Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748 4501 Solothurn, Telefon 065 247 520 Telefax 065 247 513 Verkauf: Hansruedi Spiri Suisse romande: PEP, Presse, Edition, Publicité Sàrl., rue du Tir-au-Canon 4 CH-1227 Carouge, tél. 022 301 41 11

Abonnement/Abbonamento:

fax 022 301 41 51

Fr. 42.– für Nichtmitglieder (Schweiz)

Fr. 42. – pour non-membres (Suisse)

Fr. 42.– per non membri (Svizzera)

Einzelnummer/Numéro individuel/

Numero separato Fr. 4.-

Erscheinungsweise/Parution/Pubblicazione zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern) 12 numéros par an (3 numéros doubles) 12 numeri all'anno (3 numeri doppi) Beglaubigte Auflage (WEMF): 23 249

Edition contrôlée (REMP): 23 249 Edizione controllata (WEMPF): 23 249

Gedruckt auf chlorfrei hergestelltem Schweizer Papier

6
8
10
11
19
12
14
TI
16
10
17
23
32
37
40
DE
52
53 53
00
54
55
56
56
58
58
TZ
TZ 59
59
59

ACTUALITÉ	
Séminaire d'information de l'USPC	. 7
Une «charge énorme» et des	
portes ouvertes	. 9
Une quantité de propositions	
précieuses	10
LE SERVICE SANITAIRE,	
PARTENAIRE DE LA PCI	
L'aide sanitaire en cas de catas-	
trophes dans la zone sinistrée	18
Le «Service de sauvetage» lors	
d'un sinistre avec un grand afflux	10
de patients	13
Agile pour toutes sortes de missions	
et vite sur les lieux	4
CANTONS	
Berne	27
Define	
OFPC INFO	
L'école fédérale d'instructeurs	
de la protection civile	34
Comprimés d'iodure de potassium	
destinés à la population suisse	38
Livres et documents de l'OFPC	40
VOIX SUISSE ROMANDE	
Edito romand	42
Alarme C à Lausanne	42
Nouvelles de l'UFPC	4:
Les cadres vaudois s'organisent	40
Les offices cantonaux à Glion Lausanne à Fieschertal	15
Organisation Internationale	70
de Protection Civile (OIPC)	50
L'AGPC à Bernex	52
EN PRATIQUE	
OFAM, l'assureur de la	
protection civile	60
ATTUALITÀ	
	11
P C C C C C C C C C C C C C C C C C C C	
IL SERVIZIO SANITARIO,	
PARTNER DELLA PCi	
Come il servizio sanitario è	
in grado di fronteggiare le	
catastrofi sul posto	22
HERC INCO	
UFPC INFO	
Istruttori e istruttrici della	
protezione civile con diploma federale	20
ienerale	11